

Versicherungsbestätigung

Certificate of Insurance

Gothaer Versicherung

**Versicherungsnummer/
Policy number** 14.239.525879

**Versicherungsnehmerin/
Policyholder** Firma
Otto Alte-Teigeler GmbH
Obere Hardt 13
76467 Bietigheim

**Versicherer/
Insurer** Gothaer Allgemeine Versicherung AG
Gothaer Allee 1
50598 Köln

**Ausfertigungsdatum/
Date of issue** 14.03.2024

**Versicherungsperiode/
Policy Period** Versicherungsbeginn 01.01.2024, 12 Uhr
Versicherungsablauf 01.01.2025, 12 Uhr

Der Versicherungsvertrag verlängert sich jeweils um ein Jahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

From 01.01.2024, noon
To 01.01.2025, noon

The insurance is automatically extended for a further year unless it is cancelled three months prior to the expiry date of the current period.

Deckungsumfang/ Scope of Coverage

Betriebs- und Produkthaftpflichtversicherung

Versichert sind Schadenersatzansprüche Dritter aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen privatrechtlichen Inhalts wegen Personen-, Sach- und Vermögensschäden, die durch vom Versicherungsnehmer hergestellte oder gelieferte Produkte verursacht wurden und während der Wirksamkeit des Vertrages eintreten.

Comprehensive General Liability Insurance including Products and Completed Operations

Insurance coverage is provided for third-party-claims on the basis of legal liability provisions under private law with respect to any bodily injury and property damage caused by products manufactured or supplied by the insured occurring during the validity of the said insurance.

Umwelthaftpflichtversicherung

Versichert sind Schadenersatzansprüche Dritter aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen privatrechtlichen Inhalts wegen Personen-, Sach- und Vermögensschäden durch Umwelteinwirkungen.

Environmental Impairment Liability Insurance

Insurance coverage is provided for third-party-claims on the basis of legal liability provisions under private law with respect to any bodily injury and property damage due to pollution and environmental damages/impact.

Gesellschaft	Gothaer Allgemeine Versicherung AG	Postanschrift	50598 Köln
Sitz	Gothaer Allee 1, 50969 Köln (Hausanschrift)	Rechtsform	Aktiengesellschaft
Aufsichtsrat	Prof. Dr. Werner Görg (Vorsitzender)	Registergericht	Amtsgericht Köln, HRB 21433
Vorstand	Thomas Bischof (Vorsitzender), Oliver Brüß, Dr. Mathias Bühring-Uhle, Harald Ingo Epple, Michael Kurtenbach, Oliver Schoeller	USt-IdNr.	DE122786654
		VersSt-Nr.	810/V90810004206

Umweltschadenversicherung

Versichert sind öffentlich rechtliche Ansprüche gemäß EG-Richtlinie 2004/35 über Umwelthaftung zur Vermeidung und Sanierung von Umweltschäden bzw. den nationalen Umsetzungsgesetzen der einzelnen Mitgliedsstaaten.

Environmental Damages Act Liability Insurance

Insurance cover is provided for claims under public law according to EU- Directive 2004/35/CE on environmental liability with regard to the prevention and remedying of environmental damage respectively implemented national environmental policy acts.

Geltungsbereich/ Territorial Scope

Weltweit, ohne USA/Kanada
world-wide excluding USA/Canada

Deckungssummen/ Limits of Indemnity

Betriebs- und Produkthaftpflichtversicherung

je Versicherungsfall

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 10.000.000 EUR

je Versicherungsjahr

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 20.000.000 EUR

Comprehensive General Liability Insurance including Products and Completed Operations

each occurrence

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 10.000.000 EUR

annual aggregate

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 20.000.000 EUR

Umwelthaftpflichtversicherung

je Versicherungsfall

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 10.000.000 EUR

je Versicherungsjahr

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 10.000.000 EUR

Environmental Impairment Liability Insurance

each occurrence

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 10.000.000 EUR

annual aggregate

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 10.000.000 EUR

Umweltschadensversicherung

je Versicherungsfall

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 10.000.000 EUR

je Versicherungsjahr

pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden 10.000.000 EUR

Environmental Damages Act Liability Insurance**each occurrence**

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 10.000.000 EUR

annual aggregate

combined single limit for bodily injury, property damage and financial losses 10.000.000 EUR

**Mitversicherte Arbeitsmaschinen/
Insured working machines**

Im Rahmen und Umfang des Vertrages gelten die beiden Arbeitsmaschinen:

BOBCAT MINI CHARGEUR, Kompaktlader S 100, Serien-Nr.: A8ET11859

mitversichert.

Within the framework and scope of the contract, the two working machines apply:

BOBCAT MINI CHARGEUR, Kompaktlader S 100, Serien-Nr.: A8ET11859

insured.

**Rechtsverbindlicher Hinweis/
Legally binding note**

Diese Versicherungsbestätigung dient ausschließlich Informationszwecken. Rahmen und Umfang sowie Versicherungsnehmer des oben genannten Versicherungsvertrages werden hierdurch nicht erweitert oder geändert. Rechtsverbindlich sind ausschließlich die deutschen Versicherungsbedingungen.

This Certificate of Insurance is issued for information purposes only and does not amend, alter or extend the above mentioned insurance contract in respect to either its limitations or scope or the Insured. Only the German wording is legally binding.

Gothaer Allgemeine Versicherung AG



Oliver Schoeller



Thomas Bischof